

Dear Cyclist with recalled SRAM Road Hydraulic Brakes:

We want to update you on the progress of our Road Hydraulic Brake Recall. As we have previously announced, we are offering you a mechanical brake system installed at our cost at your favorite Dealer. These systems are being delivered into the market beginning this week. Please contact your Dealer so that they can get the proper parts on order, and they can schedule your replacement.

In addition to a mechanical brake system, we are offering you the choice to upgrade to our new Model Year 15 hydraulic system, or if you want to keep the mechanical system, we will provide cash reimbursement of US\$200 or EUR 150. Please note, our new Model Year 15 hydraulic brakes will be available starting in the second half of April. We hope that you will choose to upgrade and experience the benefits of a great hydraulic braking system.

The recall process starts with contacting your Dealer who will initiate the replacement and tracking process. Once this has been initiated, SRAM will send an email to you confirming your contact information and replacement logistics. SRAM will reimburse the Dealer directly for installation cost. Thanks for your patience and support, and we apologize for this problem.

SRAM**Dear Dealer:**

If you are unaware of this recall, please contact your SRAM Dealer Service location. If you are in a country without one, please contact your SRAM Distributor. This is a fully supported recall.

Cher cycliste concerné par le rappel des Freins Hydrauliques Route SRAM,

Nous souhaitons vous tenir informé des progrès concernant le rappel des Freins Hydrauliques Route SRAM. Comme nous l'avons précédemment annoncé, nous vous proposons d'installer dans un premier temps et gratuitement via votre revendeur local/habituel, un système de freinage mécanique. Les systèmes ont commencés à être livrés au début de cette semaine. Veuillez contacter votre revendeur local/habituel afin qu'il puisse se recevoir les pièces nécessaires et programmer le remplacement de vos freins.

En plus du système de freinage mécanique, nous vous offrons le choix entre la possibilité d'avoir le nouveau système de freinage Hydraulique de la collection 2015 ou si vous souhaitez conserver vos freins mécaniques, de recevoir un remboursement en liquide de US\$200 ou €150. Veuillez noter que nos nouveaux Freins Hydrauliques de la collection 2015 seront disponibles dans la deuxième partie du mois d'avril. Nous espérons que vous opterez pour le système de Freinage Hydraulique.

Le processus de rappel commence par contacter votre revendeur local/habituel. Ce dernier pourra engager le remplacement et le processus de suivi. Une fois le processus engagé, SRAM vous enverra un e-mail confirmant vos coordonnées et la logistique liée au remplacement. SRAM remboursera directement le revendeur local/habituel pour les frais d'installations.

Merci pour votre compréhension et votre soutien. Encore une fois nous vous prions de nous excuser pour les désagréments occasionnés par ce problème.

SRAM**Cher revendeur:**

Si vous n'êtes pas au courant de ce rappel, veuillez contacter votre Service Après-Vente SRAM (Dealer Service Direct - DSD). Si vous êtes localisé dans un pays n'ayant pas de Dealer Service Direct (DSD), veuillez contacter votre distributeur SRAM. C'est un rappel entièrement pris en charge.

Caro Ciclista possessore di freni SRAM idraulici,

Vogliamo aggiornarti sullo status del nostro richiamo dei freni idraulici da strada. Come annunciato precedentemente, ti offriremo un impianto frenante meccanico installato a nostre spese dal vostro Rivenditore di fiducia. Questi impianti sono pronti per essere consegnati a partire dall'inizio di questa settimana. Ti chiediamo cortesemente di contattare il tuo Rivenditore in modo da permettergli di ordinare le parti necessarie, e programmare l'operazione di sostituzione del tuo impianto frenante.

Oltre all'impianto frenante meccanico, ti offriamo la possibilità di un upgrade con i nuovi impianti idraulici modello 2015, o, se preferisci mantenere l'impianto meccanico installato dal tuo dealer, un rimborso in contanti pari a 150 euro. Ti preghiamo di notare che i nuovi impianti frenanti idraulici modello 2015 saranno disponibili dalla seconda metà di Aprile. Speriamo vivamente che tu scelga questa opzione per godere dei benefici di un ottimo impianto frenante idraulico.

Il processo di richiamo inizia contattando il tuo Rivenditore, il quale inizierà il processo di sostituzione e tracciatura. Una volta iniziato questo processo, SRAM ti invierà un' e-mail confermando i tuoi dati e i dettagli logistici. SRAM rimborserà direttamente il tuo Rivenditore per i costi di installazione.

Grazie per la tua pazienza e il tuo supporto, ci scusiamo nuovamente per questo problema.

SRAM**Caro Rivenditore:**

Se non sei a conoscenza di questo richiamo, ti preghiamo di contattare l'assistenza tecnica SRAM DSD, o, nei paesi in cui questa non sia presente, il tuo Distributore SRAM. Questo richiamo è totalmente supportato da SRAM.

Lieber Radfahrer, der von der Rückrufaktion der hydraulischen Rennradbremsen betroffen ist,

Wir möchten Ihnen aktuelle Informationen zu unserer Rückrufaktion der hydraulischen Rennradbremsen geben:

Wie vorab bereits angekündigt, werden wir Ihnen vorläufig mechanische Bremssysteme installieren. Dieser Austausch wird für Sie kostenlos bei einem Fahrradhändler Ihrer Wahl vorgenommen. Die Auslieferung der Ersatz-Bremssysteme wird Anfang dieser Woche (KW3) starten. Bitte kontaktieren Sie Ihren Fachhändler, so dass dieser die richtigen Teile bestellen, sowie den Austausch planen kann.

Zusätzlich zum mechanischen Bremssystem bieten wir Ihnen die Möglichkeit, Ihr Fahrrad mit den neuen hydraulischen Scheibenbremsen des Modelljahrs 2015 nachzurüsten. Sollten Sie dieses Angebot nicht in Anspruch nehmen, werden wir Ihnen eine Rückerstattung von 150 € anbieten. Bitte beachten Sie, dass unsere hydraulischen Scheibenbremsen des Modelljahrs 2015 in der zweiten Aprilhälfte 2014 verfügbar sein werden. Wir hoffen, dass Sie sich für das Nachrüsten entscheiden und so die Vorteile von großartigen hydraulischen Scheibenbremsen erleben können.

Der Rückrufprozess beginnt bei Ihrem Händler. Dieser wird den Austausch- und Bestellprozess in die Wege leiten. Ist dieser Prozess gestartet, wird SRAM Ihnen eine e-Mail mit der Bestätigung Ihrer Angaben und Informationen zur Logistik der Ersatzteile zusenden. SRAM wird dem Händler alle Kosten für die Neuinstallation direkt erstatten.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung. Wir bitten für etwaige Unannehmlichkeiten, die durch dieses Problem verursacht werden, um Entschuldigung.

Mit freundlichen Grüßen,
Ihr SRAM Team

Sehr geehrter Händler:

Sollten Sie keine Kenntnis von diesem Rückruf haben, kontaktieren Sie bitte den SRAM Dealer Service (DSD). Befinden Sie sich in einem Land ohne Dealer Service (DSD), wenden Sie sich bitte an Ihren SRAM Distributor. Es handelt sich hierbei um einen umfassenden Rückruf.